$\cap$   $\mathbb{G}$ 

Pagina 1 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

## 1.1 Identificatore del prodotto

## Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

# 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Additivi

#### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

(CH

Marine Parts & Accessoires SARL, Route du Port 15, 1470 Estavayer-le-Lac, Svizzera Telefono:, Telefax:---

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

## 1.4 Numero telefonico di emergenza

## Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

Œ

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurigo. Telefono di emergenza nazionale (24 ore): 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, I-24128 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono: +39 081-5453333 oppure +39 081-7472870 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: +39 0881/732326 (Attivo H/24 su 365 giorni)

Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)

### No. di telefono di emergenza della società:

---

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

## 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Classe di pericolo Categoria di pericolo Indicazione di pericolo

Flam. Liq. 3 H226-Liquido e vapori infiammabili.



Pagina 2 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

STOT RE	2	H373-Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
Eye Irrit.	2	H319-Provoca grave irritazione oculare.
Skin Irrit.	2	H315-Provoca irritazione cutanea.
Asp. Tox.	1	H304-Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
Aquatic Chronic	3	H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

## 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)



H226-Liquido e vapori infiammabili. H373-Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. H319-Provoca grave irritazione oculare. H315-Provoca irritazione cutanea. H304-Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

P101-In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102-Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210-Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. P260-Non respirare il vapore o gli aerosol. P280-Indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi e il viso.

P301+P310+P331-IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. NON provocare il vomito. P314-In caso di malessere, consultare un medico.

P405-Conservare sotto chiave.

P501-Portare il contenuto / i contenitori allo smaltimento di rifiuti problematici.

Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici Xilene (miscela di isomeri) Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene

## 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1 Sostanza

## n.a.

3.2 Wildela	
Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2%	
aromatici	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP	918-481-9 (REACH-IT List-No.)
CAS	

∩ @-

Pagina 3 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

	Conc. %	60-90
ſ	Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

Xilene (miscela di isomeri)	Sostanza per la quale vige un valore limite di esposizione UE.
Numero di registrazione (REACH)	01-2119488216-32-XXXX
Index	601-022-00-9
EINECS, ELINCS, NLP	215-535-7
CAS	1330-20-7
Conc. %	10-<20
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226
	Asp. Tox. 1, H304
	Acute Tox. 4, H312
	Skin Irrit. 2, H315
	Eye Irrit. 2, H319
	Acute Tox. 4, H332
	STOT SE 3, H335
	STOT RF 2 H373

Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene	
Numero di registrazione (REACH)	
Index	
EINECS, ELINCS, NLP	919-284-0 (REACH-IT List-No.)
CAS	(64742-94-5)
Conc. %	1-5
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304
	STOT SE 3, H336
	Aquatic Chronic 2, H411

Naftalene	Sostanza per la quale vige un valore limite di esposizione UE.
umero di registrazione (REACH)	
ndex	601-052-00-2
INECS, ELINCS, NLP	202-049-5
AS	91-20-3
onc. %	0,1-<1
lassificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Carc. 2, H351
	Acute Tox. 4, H302
	Aquatic Acute 1, H400 (M=1)
	Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente! Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1/3.2 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

## **SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

## 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

In caso di perdita della coscienza mettere su un fianco in posizione ferma e consultare un medico.

## Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

## Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

Pericolo di aspirazione

In caso di vomito, tenere la testa abbassata per evitare che la sostanza ingerita vada nei polmoni.

∩ @-

Pagina 4 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore

# 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Lavanda gastrica solo con intubazione endotracheale.

Successiva osservazione su polmonite e edema polmonare.

## **SEZIONE 5: misure antincendio**

#### 5.1 Mezzi di estinzione

## Mezzi di estinzione idonei

CO<sub>2</sub>

Polvere per estinguere incendio

Schiuma

#### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

## 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Gas tossici

Miscele vapore/aria infiammabili

## 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Tenere lontano le persone non dotate di apposita protezione.

Allontanare i focolai, non fumare.

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle e l'inalazione.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio legante universale, sabbia, farina mobile, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

#### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

#### **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### 7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.

Allontanare i focolai - Non fumare.

T)(B)-

Pagina 5 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

Prendere misure contro l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

#### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

## 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Osservare le particolari condizioni di immagazzinaggio.

Pavimento resistente ai solventi

Non immagazzinare assieme ad ossidanti.

Immagazzinare in luogo ben ventilato.

Proteggere dai raggi del sole e dal calore.

## 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

## **SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

#### 8.1 Parametri di controllo

Risultante guida valore del gruppo (GGVmix - calcolata su 8 ore TWA-OEL) del contenuto totale di idrocarburi solventi della miscela (metodo RCP secondo ACGIH TLV ®, Appendice H (SUA)): 800 mg/m3

Denominazione chimica Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici Conc. %:60-90						
TLV-TWA: 1200 mg/m3 (ACGIH)	TLV-STEL:		TLV-C:			
Le procedure di monitoraggio:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81	03 581)				
	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)					
	- Compur - KITA-187 S (551 174)					
BEI:	•	Altre informazioni:	(TLV secondo RCP-			
		metodo, ACGIH, App	pendice H)			
© Denominazione chimica Idrocarburi	C10 C12 n algani igaglagni giglagla	oni + 20/ oromotici	Conc. %:60-90			
	, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalc	anı, < 2% aromatici				
MAK / VME: 100 ppm (525 mg/m3) (White S	Spirit)   KZGW / VLE:					
Überwachungsmethoden / Les procédures	Dragger Hudragarhana 2/2 (04	00.504)				
de suivi / Le procedure di monitoraggio:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81					
	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c	(81 03 571)				
DAT / \/DT	- Compur - KITA-187 S (551 174)	0 " / 5:				
BAT / VBT:		Sonstiges / Divers:				
Denominazione chimica Xilene (mis	scela di isomeri)		Conc. %:10-<20			
TLV-TWA: 100 ppm (ACGIH), 50 ppm (221	TLV-STEL: 150 ppm (ACGI	H), 100 ppm (442	TLV-C:			
mg/m3) (UE)	mg/m3) (UE)	,, II (				
Le procedure di monitoraggio:	- Compur - KITA-143 SA (550 325	5)				
	- Compur - KITA-143 SB (505 998	3)				
	- Draeger - Xylene 10/a (67 33 16	<u>í</u> )				
	MTA/MA-030/A92 (Determinatio	n of aromatic hydrocar	rbons (benzene, toluene,			
	ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-tri	methylbenzene) in air	- Charcoal tube method /			
	Gas chromatography) - 1992 - E					
	- 1 (2004)	, ,				
BEI: 1,5 g/g creatine (acidi metilippurici, U, I	o) (xiloli, grado tecniche) (ACGIH-	Altre informazioni:	A4 (ACGIH)			
BEI)	, , , ,		,			
© Denominazione chimica Xilene (mis	scela di isomeri)		Conc. %:10-<20			
MAK / VME: 100 ppm (435 mg/m3) (MAK C		) mg/m3) (KG) 100	Conc. /8.10-<20			
50 ppm (221 mg/m3) (EG)	ppm (442 mg/m3) (EG)	7 mg/m3) (RG), 100				
Überwachungsmethoden / Les procédures	ppiii (442 ing/ino) (EG)					
de suivi / Le procedure di monitoraggio:	- Compur - KITA-143 SA (550 325	5)				
- Compur - KITA-143 SA (550 525) - Compur - KITA-143 SB (505 998)						
	•	,				
- Draeger - Xylene 10/a (67 33 161)						

Pagina 6 di 19 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001 Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml Art.: 25010 MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004) BAT / VBT: 1,5 g/g (874 µmol/mmol) Kreatinin/Créatinine/Creatinina (Methyl-Sonstiges / Divers: H, B (MAK CH) Hippursäure/Acide méthylhippurique/Acidi metilippuric, U, c,b), 1,5 mg/l (14,1 µmol/l) (Xylol/Xylène/Xilene, B, b) Denominazione chimica Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene Conc. %:1-5 TLV-TWA: 100 mg/m3 (ACGIH) TLV-STEL: ---TLV-C: ---Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) Le procedure di monitoraggio: Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) Compur - KITA-187 S (551 174) BEI: ---Altre informazioni: (TLV secondo RCPmetodo, ACGIH, Appendice H) © Denominazione chimica Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene Conc. %:1-5 MAK / VME: 100 ppm (525 mg/m3) (White Spirit) | KZGW / VLE: ---Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) Compur - KITA-187 S (551 174) BAT / VBT: ---Sonstiges / Divers: ---Denominazione chimica Naftalene Conc. %:0,1-<1 TLV-TWA: 10 ppm (ACGIH), 10 ppm (50 mg/m3) TLV-STEL: ---TLV-C: ---(UE) Le procedure di monitoraggio: - Compur - KITA-153 U(C) (551 182) BEI: Altre informazioni: Skin, A3 (ACGIH) Denominazione chimica
 Naftalene Conc. %:0,1-<1 MAK / VME: 10 ppm (50 mg/m3) KZGW / VLE: ---Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: Compur - KITA-153 U(C) (551 182) BAT / VBT: Sonstiges / Divers: H, C2 Denominazione chimica Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici Conc. %: TLV-TWA: 600 mg/m3 (AGW) TLV-STEL: 2(II) (AGW) TLV-C: ---Le procedure di monitoraggio: Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) Compur - KITA-187 S (551 174) BEI: ---Altre informazioni: © Denominazione chimica Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici Conc. %: MAK / VME: 100 ppm (525 mg/m3) (White Spirit) | KZGW / VLE: ---Überwachungsmethoden / Les procédures Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) de suivi / Le procedure di monitoraggio: Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) Compur - KITA-187 S (551 174) BAT / VBT: ---Sonstiges / Divers: ---TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin =

MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur (limite) moyenne d'exposition. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | KZGW / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition calculée sur une courte durée. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières

alvéolaires, # = KZGW darf im Mittel auch während 15 Minuten nicht überschritten werden. | BAT / VBT = Biologischer

Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum.

pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).

Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables:



Pagina 7 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition - nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht.

Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum.

Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée - après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. | Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. B = Biologisches Monitoring / Monitoring biologique. OL = Lärmverstärkende Ototoxizität. P = provisorisch / valeur provisoire. C1A,C1B,C2 = Cancerogen Kat.1A,1B,2 / cancérigène Cat.1A,1B,2. M1A,M1B,M2 = Mutagen Cat.1A,1B,2 / mutagène Cat.1A,1B,2. R1AF,R1BF,R2F/R1AD,R1BD,R2D = Reproduktionstox. Kat.1A,1B,2 (F=Fruchtbarkeit, D=Entwicklung) / Toxique pour la reproduction Cat.1A,1B,2 (F=fertilité, D=développement). SS-A,SS-B,SS-C, = Schwangerschaft Gruppe A,B,C / grossesse groupe A,B,C.

Xilene (miscela di isomer						
Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservazi one
	Ambiente – emissione sporadica		PNEC	0,327	mg/l	
	Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico		PNEC	6,58	mg/l	
	Ambiente - acqua dolce		PNEC	0,327	mg/l	
	Ambiente – acqua marina		PNEC	0,327	mg/l	
	Ambiente – sedimento, acqua dolce		PNEC	12,46	mg/kg dw	
	Ambiente – sedimento, acqua marina		PNEC	12,46	mg/kg dw	
	Ambiente - suolo		PNEC	2,31	mg/kg dw	
Utenza	Uomo - inalazione	Breve periodo, effetti locali	DNEL	174	mg/m3	
Utenza	Uomo - inalazione	Breve periodo, effetti sistemici	DNEL	174	mg/m3	
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	14,8	mg/m3	
Utenza	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	108	mg/kg bw/day	
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	1,6	mg/kg bw/day	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Breve periodo, effetti locali	DNEL	289	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Breve periodo, effetti sistemici	DNEL	289	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	77	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	180	mg/kg bw/day	

Naftalene						
Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservaz one
	Ambiente - acqua dolce		PNEC	2,4	μg/l	
	Ambiente – acqua marina		PNEC	0,24	μg/l	
	Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico		PNEC	2,9	mg/l	
	Ambiente – sedimento, acqua dolce		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Ambiente – sedimento, acqua marina		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Ambiente - suolo		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	

നത

Pagina 8 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	25	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	25	mg/m3	

## 8.2 Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie. Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

## 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti ai solventi (EN 374).

Eventualmente

Guanti di protezione di Viton® / di fluorelastomero (EN 374)

Tempo di permeazione in minuti:

> 480

Spessore minimo dello strato in mm:

> 0,4

I tempi di traforo accertati secondo EN 374 Parte 3 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW).

Maschera respiratoria filtro A (EN 14387), colore distintivo marrone

Per concentrazioni elevate:

Respiratore (isolatore) (p.es. EN 137 o EN 138)

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

#### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

#### **SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: Liquido

നത

Pagina 9 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

Colore:Giallo chiaroColore:ChiaroOdore:CaratteristicoSoglia olfattiva:Non determinato

pH: n.a.

Punto di fusione/punto di congelamento:

Non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:

Non determinato

Punto di infiammabilità: 51 °C

Velocità di evaporazione: Non determinato Infiammabilità (solidi, gas): Non determinato Limite inferiore di esplosività: Non determinato Limite superiore di esplosività: Non determinato Tensione di vapore: Non determinato Densità di vapore (Aria = 1): Non determinato Densità: 0,802 g/ml (15°C) Densità sfuso: Non determinato Solubilità (le solubilità): Non determinato Insolubile Idrosolubilità:

Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):

Temperatura di autoaccensione:

Non determinato

Non determinato

Non determinato

Non determinato

Viscosità:

<7 mm2/s (40°C)

Proprietà esplosive:

Non determinato

Proprietà ossidanti: No

9.2 Altre informazioni

Miscibilità:

Liposolubilità / solvente:

Conducibilità:

Tensione superficiale:

Contenuto di solvente:

Non determinato

Non determinato

Non determinato

Non determinato

Non determinato

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

#### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

## 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa nota.

## 10.4 Condizioni da evitare

Caldo, in prossimità di fiamme, fonti d'accensione

Carica elettrostatica

#### 10.5 Materiali incompatibili

Evitare il contatto con ossidanti forti.

Evitare il contatto con acidi forti.

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## **SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Art.: 25010						
Tossicità / effetto Punto		Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
	finale					
Tossicità acuta orale:						n.d.d.
Tossicità acuta dermale:	ATE	>2000	mg/kg			Valore calcolato
Tossicità acuta inalativa:	ATE	>20	mg/l/4h			Valore
						calcolato,
						Vapori
						pericolosi

Pagina 10 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001
Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016
Data di stampa PDF: 04.11.2016
Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml
Art.: 25010

T 110			(1.1.4.)	
Tossicità acuta inalativa:	ATE	>5	mg/l/4h	Valore
				calcolato,
				Aerosol
Corrosione/irritazione				n.d.d.
cutanea:				
Lesioni oculari				n.d.d.
gravi/irritazioni oculari gravi:				
Sensibilizzazione respiratoria				n.d.d.
o cutanea:				
Mutagenicità delle cellule				n.d.d.
germinali:				
Cancerogenicità:				n.d.d.
Tossicità per la riproduzione:				n.d.d.
Tossicità specifica per organi				n.d.d.
bersaglio - esposizione				
singola (STOT-SE):				
Tossicità specifica per organi				n.d.d.
bersaglio - esposizione				
ripetuta (STOT-RE):				
Pericolo in caso di				n.d.d.
aspirazione:				
Sintomi:				n.d.d.

Idrocarburi, C10-C13, n-ald	Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici									
Tossicità / effetto	Punto	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione				
	finale									
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti						
Tossicità acuta dermale:	LD50	>3160	mg/kg	Conigli						
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>4951	mg/m3	Ratti		Vapori pericolosi				
Pericolo in caso di aspirazione:						Sì				
Altre informazioni:						L'esposizione ripetuta può				
						provocare				
						secchezza e				
						screpolature				
						della pelle.				

Xilene (miscela di isomeri)						
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	3523	mg/kg	Ratti	U.S. EPA Guidline OPPTS 870.1100	
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2000	mg/kg	Conigli		La classificazione UE non corrisponde.
Tossicità acuta inalativa:	LC50	29,09	mg/l/4h	Ratti	Regulation (EC) 440/2008 B.2 (ACUTE TOXICITY (INHALATION))	Vapori pericolosi, La classificazione UE non corrisponde.
Corrosione/irritazione cutanea:				Conigli	(Draize-Test)	Irritante
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:				Conigli		Irritante
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:					(Patch-Test)	Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Pericolo in caso di aspirazione:						Sì

Pagina 11 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001
Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml Art.: 25010

Sintomi:		difficoltà
		respiratorie,
		essicazione
		della pelle.,
		stordimento,
		perdita di
		coscienza,
		bruciore delle
		mucose nasali
		e della gola,
		vomito,
		affezioni
		cutanee,
		disturbi cardiaci
		e circolatori,
		tosse, mal di
		testa,
		sonnolenza,
		vertigine,
		nausea
Tossicità specifica per organi		Irritazione delle
bersaglio - esposizione		vie respiratorie
singola (STOT-SE) inalativa:		

Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	~7093	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2000	mg/kg	Ratti	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>4688	mg/m3	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Non sensibilizzante

Naftalene	D ( -	Malana	11!()	0	Matada di santo "	0
Tossicità / effetto	Punto	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
	finale					
Tossicità acuta orale:	LD50	490	mg/kg	Ratti		
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2500	mg/kg	Ratti		
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>110	mg/l/4h			
Sintomi:						inappetenza, atassia, difficoltà respiratorie, perdita di coscienza, dissenteria, offuscamento della cornea, mal di testa, convulsioni, disturbi gastrointestina irritazione della mucosa, vertigine, sensazione di malessere e vomito

Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici								
Tossicità / effetto Punto Valore Unità Organismo Metodo di controllo Osservazione finale								

Pagina 12 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml Art.: 25010

Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Tossicità acuta orale:	LD50	> 5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogismo
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Tossicità acuta dermale:	LD50	>5000	mg/kg	Conigli	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>5000	mg/m3	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>5000	mg/m3	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analogismo (8 h)
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>5000	mg/m3	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori pericolosi
Corrosione/irritazione cutanea:						L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
Corrosione/irritazione cutanea:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Analogismo, Essicazione della pelle., Dermatite (infiammazione cutanea)
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Analogismo, A debole irritazione
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Non sensibilizzante (Analogismo)
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Ratti		Non sensibilizzante
Mutagenicità delle cellule germinali:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Analogismo, Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	in vivo	Negativo
Cancerogenicità:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicit y Studies)	Analogismo, Negativo
Tossicità per la riproduzione:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Analogismo, Negativo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):						Analogismo, Nessuna indicazione su un effetto di tale genere.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE):  Pericolo in caso di					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analogismo, Non prevedibile Sì
aspirazione: Sintomi:						essicazione della pelle., ma di testa, stanchezza, vertigine, nausea

## **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**



Pagina 13 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001

Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml Art.: 25010

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione)

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:		•					n.d.d.
12.1. Tossicità della dafnia:							n.d.d.
12.1. Tossicità delle alghe:							n.d.d.
12.2. Persistenza e degradabilità:							Per quanto possibile, procedere con la separazione attraverso precipitatore d'olio.
12.3. Potenziale di bioaccumulo:							n.d.d.
12.4. Mobilità nel suolo:							n.d.d.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							n.d.d.
12.6. Altri effetti avversi:							n.d.d.
Altre informazioni:							In base alla ricetta non contiene AOX.

Idrocarburi, C10-C13	, n-alcani, isoalc	ani, cicloa	Icani, < 2%	6 aromatic	i		
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Tossicità della dafnia:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Altri organismi:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis	,	

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	20,9	mg/l	Lepomis macrochirus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	IC50	72h	4,36	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Pagina 14 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001

Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016
Data di stampa PDF: 04.11.2016
Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml
Art.: 25010

12.2. Persistenza e degradabilità:		>60	%	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Facilmente biodegradabile
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow	3			Non si prevede un potenziale di accumulo biologico degno di nota (LogPow 1-3).
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	BCF	25,9			
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow	3			Non si prevede un potenziale di accumulo biologico degno di nota (LogPow 1-3).
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	BCF	25,9			
12.4. Mobilità nel suolo:					Il prodotto galleggia sulla superficie dell'acqua.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:					n.a.

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità della dafnia:	EL50	48h	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	EL50	72h	>1-<3	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Naftalene							
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	0,51	mg/l			
12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	2,19	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Tossicità delle alghe:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
Altre informazioni:	COD		22	%			
Altre informazioni:	Log Pow		3,3				

Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici							
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Tossicità della dafnia:	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Tossicità delle alghe:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Pagina 15 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	69	%	OECD 301 F (Ready	Facilmente biodegradabile
degradabilita.					Biodegradability -	biodegradabile
					Manometric	
					Respirometry	
					Test)	
12.3. Potenziale di	Log Pow		6-8			Alto
bioaccumulo:						
12.5. Risultati della						Nessuna
valutazione PBT e						sostanza PBT,
vPvB:						Nessuna
						sostanza vPvB

## **SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

## Per il materiale / la miscela / le quantità residue

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

07 07 04 altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri

14 06 03 altri solventi e miscele di solventi

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

Portare allo sfruttamento delle sostanze.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (LTR, RS 814.610.1, Svizzera).

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

Syuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (LTR, RS 814.610.1, Svizzera).

## **SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

## Indicazioni generali

14.1. Numero ONU: 1993

## Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENES) (SPECIAL PROVISION 640E)

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: 3 14.4. Gruppo di imballaggio: Ш Codice di classificazione: F1 LQ (ADR 2015): 5 I

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Tunnel restriction code: D/E

#### Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENES)

3 14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: 14.4. Gruppo di imballaggio: Ш F-E. S-E EmS:

Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a. 14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Trasporto via aerea (IATA)





(T) (B)

Pagina 16 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Flammable liquid, n.o.s. (XYLENES)

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: 3
14.4. Gruppo di imballaggio: III

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

## 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Le persone interessate dovranno essere istruite al trasporto di sostanze pericolose.

Tutte le persone coinvolte nel trasporto dovranno rispettare le specifiche per la messa in sicurezza.

Per evitare eventuali danni dovranno essere prese le rispettive misure preventive.

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Il carico non viene eseguito con materiale sfuso ma in collettame, per questo non pertinente.

Non si osservano le disposizioni relative a quantità ridotte.

Codice pericolosa e codice imballo su richiesta. Rispettare le norme specifiche (special provisions).

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

## 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:

Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

VOC (CH) ~ 89,5% w/w

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi sezione 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (RS 813.11, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (RS 814.81, Svizzera).

Osservare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt (RS 814.318.142.1, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR) (RS 814.12, Svizzera).

Liquido categoria A (rips. liquidi che possono inquinare l'acqua in piccole entità) sec. "classificazione di liquidi inquinanti per l'acqua" (Svizzera, UFAM, 09/03/2009, (I061-0918)).

Direttiva 2010/75/UE (COV):

91,1 %

Osservare l'ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti.

Osservare la legge sulla tutela del lavoro giovanile (prescrizione tedesca).

Osservare la ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (RS 822.115.2, Svizzera).

Osservare la legge sulla tutela della maternità (prescrizione tedesca).

Osservare la ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52, Svizzera).

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

#### **SEZIONE 16: altre informazioni**

Sezioni rielaborate:

2, 9, 14, 15

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di merce pericolosa.

# Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo l'ordinanza (CE) 1272/2008 (CLP):

Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP)	Metodo di valutazione utilizzato
Flam. Liq. 3, H226	Classificazione in base ai dati sperimentali.
STOT RE 2, H373	Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.
Eye Irrit. 2, H319	Classificazione ai sensi del procedimento di
Lye IIII. 2, 11319	calcolo.
Skin Irrit. 2, H315	Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.



Pagina 17 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

Asp. Tox. 1, H304	Classificazione ai sensi del procedimento di
	calcolo.
Aquatic Chronic 3, H412	Classificazione ai sensi del procedimento di
	calcolo.

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H332 Nocivo se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H351 Sospettato di provocare il cancro.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Flam. Liq. — Liquido infiammabile STOT RE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

Eye Irrit. — Irritazione oculare

Skin Irrit. — Irritazione cutanea

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

Acute Tox. — Tossicità acuta - per via cutanea

Acute Tox. — Tossicità acuta - per inalazione

STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Irritazione delle vie respiratorie STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Narcosi

Carc. — Cancerogenicità

Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale

Aquatic Acute — Pericoloso per l'ambiente acquatico - acuto

## Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

AC Article Categories (= Categorie degli articoli)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

Acute Toxicity Estimate (= La stima della tossicità acuta - STA) secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) ATE

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAT (VBT) BAT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / VBT = Valeurs biologiques tolérables (Svizzera)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BCF Bioconcentration factor (= fattore di bioconcentrazione)

BEI Indice biologico di esposizione (ACGIH, Stati Uniti d'America)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenolo)

Biochemical oxygen demand (= Domanda biochimica di ossigeno) BOD

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

body weight (= peso corporeo) hw

ca.

CAS **Chemical Abstracts Service** 

CE Comunità Europea

Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids CEC

Comunità Economica Europea

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti

chimici - ORRPChim, Svizzera)

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

Pagina 18 di 19
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II
Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001
Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001
Data di entrata in vigore: 03.11.2016

Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

CNIT Centro Nazionale Informazioni Tossicologiche (Pavia, Italia) COD Chemical oxygen demand (= Domanda chimica di ossigeno)

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Conc. Concentrazione

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)
DOC Dissolved organic carbon (= Carbonio organico disciolto)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= documentazione dell'associazione tedesca di saldatura)

dw dry weight (= massa secca)

ecc. eccetera

ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche) EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)

Fax. Numero di fax

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. incluso

**IUCLIDInternational Uniform Chemical Information Database** 

LQ Limited Quantities

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

MAK (VME/VLE) MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentrationswerte gesundheitsgefährdender Stoffe / VME/VLE = Valeurs limites d'exposition à des substances dangereuses pour la santé aux postes de travail (Svizzera)

n.a. non applicabile

n.d. nessun dato disponibile

n.d. non disponibile

n.t. non testato

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

ODP Ozone Depletion Potential (= II potenziale di riduzione dell'ozono)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organico

OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)

OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)

p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= idrocarburi aromatici policiclici)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)

PC Chemical product category (= Categoria dei prodotti chimici)

PE Polietilene

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)

PROC Process category (= Categoria dei processi)

PTFE Politetrafluoroetilene

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE)

concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SEE Spazio Economico Europeo

SU Sector of use (= Settore d'uso)

SVHC Substances of Very High Concern

TDAA Temperatura di decomposizione autoaccellerata (Self-Accelerating Decomposition Temperature - SADT)

∩®-

Pagina 19 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 03.11.2016 / 0001 Versione sostituita del / Versione: 03.11.2016 / 0001

Data di entrata in vigore: 03.11.2016 Data di stampa PDF: 04.11.2016 Marine Benzin-System-Reiniger 500 ml

Art.: 25010

Tel. Telefon

ThOD Theoretical oxygen demand (= Domanda teorica di ossigeno)

TLV-TWA, TLV-STEL, TLV-C "TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.), TLV-C = Valore limite - limite massimo (""Ceiling"") (ACGIH, Stati Uniti d'America)."

TOC Total organic carbon (= Carbonio organico totale)

UE Unione Europea

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria))

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

## Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.